


| NR       | RWY BRG<br>TRUE/MAG | m        | AVBL LEN<br>LDG    | AVBL LEN<br>TKOF | Surface<br>SFC | Résistance<br>STRENGTH |
|----------|---------------------|----------|--------------------|------------------|----------------|------------------------|
| 04<br>22 | 041/039<br>221/219  | 560 x 30 | 490                | 490              | GRASS          | 0.25 MPa               |
|          | VAR (15.5):<br>2° E |          | → VFR AGA 3-0, § 3 |                  |                | → VFR AGA 3-0, § 2     |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | Aérodrome:<br>Privé, Champ d'aviation, <b>PPR</b>   | 1 | Aerodrome:<br>Private, Airfield, <b>PPR</b>  |
| 2 | Situation:<br>25 km NE Genève   | 2 | Location:<br>13.5 NM NE Geneva   |
| 3 | Température de référence de<br>l'aérodrome: NIL   | 3 | AD reference temperature: NIL  |
| 4 | Heures d'ouverture:<br>MON-FRI: 0700-1200 LT<br>1400-HRH -30 min<br>SAT/SUN: 0800-1200 LT<br>1400-HRH -30 min<br><br>(HRH → <b>VFG</b> RAC 1-1) | 4 | OPR hours:<br>MON-FRI: 0700-1200 LT<br>1400-HRH -30 min<br>SAT/SUN: 0800-1200 LT<br>1400-HRH -30 min<br><br>(HRH → <b>VFG</b> RAC 1-1) |

|      |   |      |   |
|------|---|------|---|
| 5    | Exploitant:<br>Aviation Service S.A.<br><b>1197 Prangins</b>  | 5    | AD-Operator:<br>Aviation Service S.A.<br><b>1197 Prangins</b>   |
| 6    | AFTN: LSGPYDYX  | 6    | AFTN: LSGPYDYX  |
| 7    | TEL N°:<br>+41 (0) 22 363 09 90<br>+41 (0) 22 990 18 61 FAX   | 7    | TEL NR:<br>+41 (0) 22 363 09 90<br>+41 (0) 22 990 18 61 FAX   |
| 8    | Services au sol:<br>Hangars, AVGAS 100LL<br>Lutte contre l'incendie: non disponible   | 8    | Ground services:<br>Hangarage, AVGAS 100LL<br>Fire protection: not available  |
| 9    | Douane:<br>O/R - DEP seulement<br>- aucun dédouanement de<br>marchandises<br>- pas de distribution de carbu-<br>rant exempt de redevances<br>(Office de douane: Vallorbe)         | 9    | Customs:<br>O/R - DEP only<br>- no customs clearance for<br>goods<br>- no tax-free fuel<br>(CUST Office: Vallorbe)            |
| 10   | Restrictions locales imposées aux vols<br>et remarques:   | 10   | Local flying restrictions and remarks:  |
| 10.1 | Vois de tourisme seulement.   | 10.1 | Tourist flights only.   |
| 10.2 | <b>Interdit:</b> vols d'école et d'entraîne-<br>ment avions et hélicoptères, commer-<br>ciaux, de travail aérien, d'avions à<br>réaction, de planeurs et les vols<br>d'acrobatie. | 10.2 | <b>Prohibited:</b> school and training FLT<br>with aeroplanes and HEL, commercial,<br>aerial work, jet ACFT, GLD, aerobatics. |
| 11   | ATS:<br>AD HX   | 11   | ATS:<br>AD HX   |
| 12   | Corrections manuscrites LSGP VAC 9:   | 12   | Hand corrections LSGP VAC 9:  |
|      | 1. <b>Annuler:</b> OBST   |      | 1. <b>Delete:</b> OBST  |
|      |  1788.1 ft AMSL (125.0 m AGL)<br>0.4 km 297° GEO ARP<br>46 24 32 N / 006 15 09 E               |      | (1111/11)   |